

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60523

1975

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2

1997-10

Amendement 2

Potentiomètres à courant continu

Amendment 2

Direct-current potentiometers

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 85 de la CEI: Appareillage de mesure des grandeurs électromagnétiques.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
85/168/FDIS	85/179/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 18

7.1 Epreuve de rigidité diélectrique et autres règles de sécurité

Remplacer le texte existant par ce qui suit:

Les prescriptions relatives à l'épreuve de rigidité diélectrique et aux autres mesures de sécurité sont incluses dans la CEI 61010-1 *Règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire - Partie 1: Prescriptions générales* (1990), à laquelle on doit se référer.

Page 20

8.1 Informations

Supprimer le point l).

Ajouter, en 8.1.2, les nouveaux points suivants:

- p) Catégorie de surtension.
- q) Degré de pollution.

8.2 Inscriptions, symboles et leurs emplacements

Supprimer, en 8.2.1, le point l).

Ajouter après le point g), le nouveau point suivant:

- p) en utilisant le symbole selon la CEI 61010-1, amendement 2, paragraphe 5.1.5.

Ajouter, en 8.2.3, le point q) après k).

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electromagnetic quantities.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
85/168/FDIS	85/179/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 19

7.1 Voltage test and other safety requirements

Replace the existing text by the following:

The requirements for the voltage test and other safety requirements are included in IEC 61010-1 *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 1: General requirements* (1990), to which reference shall be made.

Page 21

8.1 Information

Delete item l).

Add, in 8.1.2, the following new items:

- p) Overvoltage category.
- q) Pollution degree.

8.2 Markings, symbols and their locations

Delete, in 8.2.1, the item l).

Add after item g) the following new item:

- p) using the symbol according to IEC 61010-1, amendment 2, subclause 5.1.5.

Add, in 8.2.3, the item q) after k).

Page 22

8.4 Exemple de marquage d'un potentiomètre

Remplacer le marquage «étoile», symbole de la tension d'épreuve diélectrique par la catégorie de surtension selon la CEI 61010-1, amendement 2, paragraphe 5.1.5, par exemple: CAT II et le degré de pollution, par exemple: Degré de pollution 1.

Remplacer le point 6) par ce qui suit:

6) La catégorie de surtension: II.

7) Le degré de pollution: 1.

Page 24

Tableau IV

Remplacer le titre existant de C par le nouveau titre suivant:

C – Sécurité (voir la CEI 61010-1)

Supprimer les symboles C-1, C-2 et C-3.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60523:1975/AMD2:1997